

Seine Heiligkeit
Papst Franziskus
Palazzo Apostolico
00120 Città del Vaticano, Rom
Italien

Selm, im September 2017

Weltgebetstag für die Bewahrung der Schöpfung

Heiliger Vater,

als katholischer Familienunternehmer erlaube ich mir, aus der mit Ihnen geteilten Sorge um das „gemeinsame Haus“, mich mit diesem Schreiben an Sie zu wenden.

Als Gründer eines großen europäischen Unternehmens in den Bereichen Umwelt- und Industriedienstleistungen, Logistics und Bio-Industries (incl. Entsorgung und Recycling) mit mehr als 62.000 Beschäftigten an mehr als 1.000 Standorten auf allen Kontinenten, als Sohn unserer Kirche, dem die katholische Soziallehre Verpflichtung und Aufgabe ist, hat mich Ihre Enzyklika „*Laudato Si*“ aus dem Jahr 2015 sehr ergriffen.

In diesem wunderbaren und wichtigen Schreiben laden Sie, Heiliger Vater, „dringlich zu einem neuen Dialog ein über die Art und Weise, wie wir die Zukunft unseres Planeten gestalten. Wir brauchen ein Gespräch, das uns alle zusammenführt, denn die Herausforderung der Umweltsituation, die wir erleben, und ihre menschlichen Wurzeln interessieren und betreffen uns alle. Die weltweite ökologische Bewegung hat bereits einen langen und ereignisreichen Weg zurückgelegt und zahlreiche Bürgerverbände hervorgebracht, die der Sensibilisierung dienen. Leider pflegen viele Anstrengungen, konkrete Lösungen für die Umweltkrise zu suchen, vergeblich zu sein, nicht allein wegen der Ablehnung der Machthaber, sondern auch wegen der Interessenlosigkeit der anderen.“ (LS 14)

Mit meiner Initiative erlaube ich mir, Ihr Gesprächsangebot aufzugreifen und biete Ihnen an, deutsche und europäische Ressourcen zu Verfügung zu stellen und in Bewegung zu bringen, um Ihrer Initiative der Sorge um unser gemeinsames Haus in der Unternehmerschaft, der Politik, der Wissenschaft und der europäischen Bevölkerung weiteres Gehör zu verschaffen. Aus meiner Zeit als Präsident des BDE (Bundesverband der Deutschen Entsorgungs-, Wasser-, und Rohstoffwirtschaft) weiß ich um die Bedeutung einer übergeordneten Wertedebatte, die unmittelbar in wirtschaftliches Handeln übertragen wird. Wir haben die Möglichkeit und Verpflichtung „zum Aufbau einer besseren Welt beizutragen, denn nichts von dieser Welt ist für uns gleichgültig“ – so schreiben Sie in Ihrer Enzyklika, Heiliger Vater.

Wir haben die große Chance, Arbeitsplätze für viele tausende Menschen zu schaffen, für eine bessere und sauberere Welt.

Sie haben den 1. September eines jeden Jahres zum Weltgebetstag für die Bewahrung der Schöpfung erklärt. Ich biete Ihnen daher gerne an Heiliger Vater, Sie gemeinsam mit einigen einflussreichen europäischen Wirtschaftsverbänden in diesem wertvollen Anliegen zu unterstützen.

Aus diesem Grunde beabsichtigen wir, europäische Entscheidungsträger aus Wirtschaft, Politik, und Wissenschaft am „Weltgebetstag für die Bewahrung der Schöpfung“ zu einem Kongress im *Casino di Pio IV.* im Vatikan zu versammeln um an diesem würdigen Ort einen jährlich verbindlichen Maßnahmenkatalog zu aktuellen Themen der Nachhaltigkeit zu beschließen.

Im Jahre 2018 würden wir gerne unsere erste Veranstaltung durchführen, denn die Lehren aus der Enzyklika „*Laudato Si*“ von 2015 müssen im Leben und in der Welt verankert werden.

Wir bitten Sie, Heiliger Vater, um Ihr hohes Protektorat und Ihren Segen für diese Veranstaltung.

Mit freundlichen Grüßen und der herzlichen Bitte um Ihren apostolischen Segen

Ihr
Norbert Rethmann



Seine Heiligkeit
Papst Franziskus
Palazzo Apostolico
00120 Città del Vaticano, Rom
Italien

Selm, im September 2017

Oggetto: Giornata Mondiale di Preghiera per la Cura del Creato

Santo Padre,

in qualità di gestore di un'impresa familiare e in nome della preoccupazione riguardo la "casa comune" che con Lei condivido, mi permetto, con questa lettera, di rivolgermi a Lei. In quanto fondatore di una grossa impresa europea nel settore dei servizi ambientali e industriali, logistica e bioindustrie (inclusi smaltimento e riciclaggio) con più di 62.000 dipendenti in più di 1.000 sedi in tutto il mondo, in quanto figlio della nostra Chiesa che ha come impegno e compito la dottrina sociale cattolica, sono stato particolarmente toccato dalla Sua enciclica "*Laudato Si*", dell'anno 2015.

In questo meraviglioso e importante scritto Lei stesso invita urgentemente, Santo Padre, a "*rinnovare il dialogo sul modo in cui stiamo costruendo il futuro del pianeta. Abbiamo bisogno di un confronto che ci unisca tutti, perché la sfida ambientale che viviamo, e le sue radici umane, ci riguardano e ci toccano tutti. Il movimento ecologico mondiale ha già percorso un lungo e ricco cammino, e ha dato vita a numerose aggregazioni di cittadini che hanno favorito una presa di coscienza. Purtroppo, molti sforzi per cercare soluzioni concrete alla crisi ambientale sono spesso frustrati non solo dal rifiuto dei potenti, ma anche dal disinteresse degli altri*" (LD 14)

Con la mia iniziativa mi permetto di riprendere la Sua proposta di dialogo, mettendo a Sua disposizione e mobilitando risorse tedesche ed europee, affinché la Sua preoccupazione per la nostra casa comune si faccia ulteriormente ascoltare nell'imprenditoria, nella politica, nella scienza e nella popolazione europea. Grazie alla mia esperienza di presidente della BDE (*Bundesverband der Deutschen Entsorgungs-, Wasser-, und Rohstoffwirtschaft* - Federazione tedesca delle industrie di smaltimento, delle acque e delle materie prime) conosco l'importanza del dibattito generale sui valori che si traduce direttamente in azione concreta in ambito economico. Abbiamo la possibilità e il dovere di "contribuire alla creazione di un mondo migliore, poiché niente di questo mondo ci risulta indifferente" – così scrive nella Sua enciclica, Santo Padre. Abbiamo la grande opportunità di creare posti di lavoro per migliaia di persone e per un mondo migliore e più sano.

Lei ha proclamato il 1° settembre di ogni anno Giornata Mondiale di Preghiera per la Cura del Creato. Pertanto, Santo Padre, Le offro il mio sostegno in questa preziosa causa insieme ad alcune influenti organizzazioni imprenditoriali europee.

Per questo motivo noi, aventi poteri decisionali a livello europeo in ambito economico, politico e scientifico, intendiamo riunirci durante la Giornata Mondiale di Preghiera per la Cura del Creato in un congresso in Vaticano, a *Casino di Pio IV*, al fine di deliberare, in una così appropriata sede, una disposizione annuale di provvedimenti al quale attenersi riguardo temi attuali sulla sostenibilità.

Saremmo lieti di svolgere nel 2018 il nostro primo congresso, poiché gli insegnamenti della Sua enciclica del 2015, "*Laudato Si*", devono essere parte integrante della vita e del mondo.

Le chiediamo, Santo Padre, il Suo sommo sostegno e la Sua Benedizione per questo evento.

Con la preghiera di ricevere la Sua Benedizione Apostolica, Le rivolgo i miei più cordiali saluti.



Norbert Rethmann

**Seine Heiligkeit
Papst Franziskus**
Palazzo Apostolico
00120 Città del Vaticano, Rom
Italien

Selm, im September 2017

Asunto: **Jornada Mundial de Oración por el Cuidado de la Creación**

Santo Padre:

Como empresario familiar católico me permito dirigirme a Ud. con esta carta ya que compartimos la preocupación por la “casa común”.

Su encíclica “*Laudato Si*” del año 2015 has sido muy conmovedor para mi como fundador de una grande empresa europea en el area de servicios ambientales e industriales, logística y bioindustrias (incluyendo eliminación y reciclado de residuos) con más de 62.000 empleados en más de 1.000 centros en todos los continentes, y como hijo de nuestra iglesia para el cual la doctrina social católica constituye una obligación y tarea.

En este escrito maravilloso e importante Ud., Santo Padre, invita urgentemente “*a un nuevo diálogo sobre el modo como estamos construyendo el futuro del planeta. Necesitamos una conversación que nos una a todos, porque el desafío ambiental que vivimos, y sus raíces humanas, nos interesan y nos impactan a todos. El movimiento ecológico mundial ya ha recorrido un largo y rico camino, y ha generado numerosas agrupaciones ciudadanas que ayudaron a la concientización. Lamentablemente, muchos esfuerzos para buscar soluciones concretas a la crisis ambiental suelen ser frustrados no sólo por el rechazo de los poderosos, sino también por la falta de interés de los demás*”. (párrafo 14)

Con mi iniciativa me permito hacer uso de su propuesta de charlar y le ofrezco poner a disposición y movilizar recursos alemanes y europeos para que sea oída más su iniciativa preocupándose por nuestra casa común entre empresarios, en la política, la ciencia y la población europea. De mi tiempo como presidente del BDE (Asociación Federal de la Industria de Recogida, Agua y Materia Prima) sé cuán importante es un debate fundamental sobre valores que se transfiere inmediatamente a una actuación económica. Nosotros tenemos la oportunidad y la obligación de “contribuir a construir un mundo mejor porque nada de este mundo nos resulta indiferente” – es lo que Ud. escribe en su encíclica, Santo Padre. Nosotros tenemos la gran oportunidad de crear puestos de trabajo para muchas miles de personas, para un mundo mejor y más limpio.

Ud. ha declarado el 1º de septiembre de cada año como Jornada Mundial de Oración por el Cuidado de la Creación. Por ello le ofrezco con gusto, Santo Padre, apoyarle junto con algunas influyentes asociaciones industriales europeas en cuanto a esta valiosa iniciativa.

Por esta razón tenemos la intención de reunir responsables europeos de la toma de decisiones de la industria, política y ciencia el día de la "*Jornada Mundial de Oración por el Cuidado de la Creación*" en un congreso en el *Casino di Pio IV.* en el Vaticano para acordar en este lugar digno un catálogo vinculante de medidas relativas a temas de actualidad en cuanto a la sostenibilidad.

Quisieramos llevar a cabo nuestro primer evento en el año 2018, porque las lecciones de la encíclica "*Laudato Si*" del 2015 tienen que ser ancladas en la vida y en el mundo.

Le pedimos a Ud., Santo Padre, su alto protectorado y su bendición por este evento.

Atentamente y cordialmente pidiéndole por su bendición apostólica,

Su
Norbert Rethmann

